

PUSHKIN PRESS



ARTHUR SCHNITZLER

Dying

Dying

Arthur Schnitzler , Anthea Bell (Translation)

Download now

Read Online ➞

Dying

Arthur Schnitzler , Anthea Bell (Translation)

Dying Arthur Schnitzler , Anthea Bell (Translation)

When Marie realises, with horror, that Felix is intent on making her fulfill her rash vow to die with him, she is left with a terrible conundrum: how can she escape with her life without compromising the self-imposed decorum of attending to the wishes of her dying lover? Schnitzler's talent as a dramatist shines through in this engrossing and shocking psychological study set in fin de siecle Vienna.

Pushkin Collection editions feature a spare, elegant series style and superior, durable components. The Collection is typeset in Monotype Baskerville, litho-printed on Munken Premium White Paper and notch-bound by the independently owned printer TJ International in Padstow. The covers, with French flaps, are printed on Colorplan Pristine White Paper. Both paper and cover board are acid-free and Forest Stewardship Council (FSC) certified.

Dying Details

Date : Published January 3rd 2006 by Pushkin Collection (first published 1892)

ISBN : 9781901285741

Author : Arthur Schnitzler , Anthea Bell (Translation)

Format : Paperback 128 pages

Genre : Fiction, Classics, European Literature, German Literature

 [Download Dying ...pdf](#)

 [Read Online Dying ...pdf](#)

Download and Read Free Online Dying Arthur Schnitzler , Anthea Bell (Translation)

From Reader Review Dying for online ebook

Ngr says

???????? ?? ??? .. ?????? ??? ????|???? |

Asl?han Çelik Tufan says

Çok ac?kl?, çok kederli, çok Türk filmi tad?nda..

Sade ve çarp?c?..

Yay?nevinin editöryal olarak gazab?na u?ram?? k?y?da kö?ede kalan ?aheserlerden.. Bask? say?s? ve ilgi farkedilirse Can olur efenim Metis olur geçse de güzel bi dizgi, hatas?z bi bask? okuyabilsek..

Keyifli okumalar!

Jorge says

Arthur Schnitzler, autor destacado de la Viena del siglo XIX/XX junto a otros grandes escritores de la época como Stefan Zweig o Joseph Roth y que además tuvo la oportunidad de convivir con otros grandes personajes de aquella luminosa ciudad como lo son Freud, Klimt, Wittgenstein, Hugo Von Hofmannsthal y muchos más, nos regala esta pequeña e intensa trama que se desarrolla en la propia ciudad de Viena.

Un hombre se entera de que va a morir y esto cambia su forma de ver la vida, sus comportamientos, sus metas y todo su mundo interior sufren un vuelco trágico. Su forma de convivir con el mundo se ve trastocada y podemos apreciar las consecuencias psicológicas y de comportamiento, en especial con su esposa que es la persona más cercana a él y que lo acompaña incondicionalmente durante este proceso estremecedor: enfrentar su propia muerte. ¿Premonición o casualidad de mi cambio existencial? Este libro coincidió con un cambio importante en mi vida, donde pude ver cómo una parte de mí iba muriendo y otra naciendo.

Me parece que este autor, a pesar de que en su época fue respetado, ahora ha sido injustamente olvidado ya que lo considero un gran escritor y conocedor de los entresijos de la personalidad y psicología humanas y esperarí que algún día se retome a este talentoso autor.

Sus libros exploran constantemente la sociedad, la psicología y la muerte, temas éstos que siempre despiertan nuestro interés.

Sinem A. says

Özellikle sonu epey çarp?c?. Schnitzler den yine güsel tespitler barindiran güsel novella

Gölzar says

Evet, Felix ölüyor ve bu haberi güzel bir günde, parkta kitap okuyarak onu bekleyen sevgilisine bir ç?rp?da veriyor. Sanki i?ten at?ld???n? söyler gibi, sanki en sevdi?i paltosuna çamur s?çram?? gibi bir h?rç?nl?kla söylüyor. Marie nas?l inans?n? Nas?l kabul etsin?

Ölüm fikrini sanki içselle?tirmi? gibi, sanki kabul etmi? gibi Marie'den ayr?lmay?, ondan uzak durmay? planl?yor ilkin. Gibi, çünkü kibirli. Marie ise a??k, sevgilisinden bir nefes uzak kalamayaca??n? dü?ünüyor ve onunla ölmeyi arzuluyor.

Ölüm tüm can al?c?l??? ile kendini hissettirdi?inde ise geriye kibir de?il k?skançl?k b?rak?yor. Sevgilisinin ondan sonra, o bir buz kal?b? gibi yatarken topra??n alt?nda, nefes almaya devam edecek olmas?, bir ü?üyüp bir sonbahar güne?iyle ?s?nmaya devam edecek olmas?n? kabul edemiyor. Marie'de onunla gelmeli, onu da kendisiyle götürmeli.

Bu yüz sayfa bile olmayan novellada i?te bu deli sorularla u?ra??yorsunuz. Dili sade, sakın, ak?c? ve so?uk. Hikaye ise oldukça kasvetli. Son derece can al?c? bir sorunda insan hallerini irdeliyor. Zamanla de?i?en duygular?m?z?, ya?ama arzumuzu, ölüm kar??s?nda ya??yor olman?n vicdani sorumlulu?unu...

Okuyucu, insan duygular?n?n nas?l yön de?i?tirebilece?ini okuyor. Hem korkusunu çok iyi anlat?yor Felix'in hem de Marie'nin gittikçe ortaya ç?kan ya?am arzusunu.

Hikaye her ne kadar ölmekte olan bir sevgili ile di?erinin hikayesini anlatsa da; insan, ölüm gerçekli?inin bireyde yaratt??? her ?eye sahip olma h?rs?n? da dü?ünmeden edemiyor. Ölümün, ölecek olamay? bilmenin pervas?zl??? ile sald?rganla?an insano?lunun hikayesi de bir yerde duruyor.

FotisK says

Κυκλοφ?ρησε στα Ελληνικ? ως "Πεθα?νοντας", εκδ?σεις "Νεφ?λη"

Papatya ?ENOL says

k?sa ama bir o kadar yo?un bir kitap "ölmek". hastal?k sebebiyle yakla??k 1 y?ll?k ömrünün kald???n? ö?renen felix ile onu çok seven sevgilisi marie'nin öyküsü.zaman?n?n ötesinde psikolojik bir roman, okuyucuyu durup durup dü?ünmeye itiyor, bazen de rahats?z ediyor. felix "benimle ölür müsün?" diye soruyor marie'ye. ya?ayan her ?eyde nefret etmeye ba?l?yor. iç karart?c? bazen; ama büyük bir merakla okundu?u kesin. ölüm-ya?am aras?nda sevgi ve birlikteli?i sorgulamak isteyenler için tavsiye ederim. yazar?n eserleriyle freud'u ve stanley kubrick gibi isimleri etkiledi?ini söylemeden de geçmeyeyim.

M.Javad says

????????? ? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?? ?? ??? ? ??????
 ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??.

Ludmilla says

"Benim için kurtulu? oldu?una inanm?yorsun. Sen benim memleketimde ölmemi istiyorsun. Bu çok yanl?? ve insanl??a s??maz! ?nsan ölüm dö?e?inde olunca memleket falan kalm?yor. Ya?ayabilmek; i?te memleket dedi?in ?ey budur. ?stemiyorum, böyle çaresizce ölüp gitmek istemiyorum."

Oldukça etkileyici bir novellayd?. Hakan Bey'in yorumundan sonra bir ?ey ekleme gere?i duymuyorum.
3.5/5

Mor?TeZa says

|||_@® > M0127324:
 ????:

?? ?????? ?????? ??????? ? ????? ?? ??? ?????..
 ????? ????? ????? ????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ? ?? ?? ?? ??? ?????
 ??????? ?????? ?? ??? ?? ?????.
 ????? ??? ????? ??? ??? ??? ?????.
 ????? ? ??????? ? ?? ?????? ????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ? ?????? ? ??????? ??????? ?????? ?????
 ?????????.
 ??? ??? ??? ??? ??????? ?? ??????? ? ??? ??? ? ??? ???? ???? ???? ????.
 ????? ??? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??? ????? ?? ?? ??????? ??????? ??? ?? ???.
 ????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ????? ? ?????.

Hakan T says

Schnitzler'?n ismini ilk kez Kubrick'in o muhte?em Eyes Wide Shut filmine esin kayna?? olan öykünün yazar? olmas? vesilesiyle duymu?um. 1895'te yay?nlanan bu eseri okudu?um ilk kitab? oldu.

Çok güçlü ama çok karanlık bir novella. Ölümcül bir hasta olan ve bir y?ldan az ömrü kalan Felix'in bu süreçte sevgilisi Marie'yi de "beraberinde götürme" arzusu, önce bu fikre s?cak bakan Marie'nin yava? yava? bu dü?ünceden kopması etkilleyici bir ?ekilde i?lenmi?. Göçüp gidece?imiz bu dünyanın bizden sonra da dönmeye devam etmesinin, sevdi?imiz insan?ın da hayat?na devam edecek olması?nın bizde yaratabilece?i k?skançlık, keder duygusu kitab?n ana temas?. Derin bir psikolojik hikaye, kesinlikle okunmaya de?er.

Bir söz de yay?nc? Dedalus'a. ?yi ve k?y?da, kö?ede kalm?? kitaplar bas?yorlar. Özgün dillerinden çevrildi?ini de vurguluyorlar daima. Ama çeviride, düzeltide, editörlükte daha titiz olmalar? laz?m. Çeviri haydi idare eder, biraz editörlükle daha iyi olabilirimi?. Ama 95 sayfal?k bir kitapta 5-6 yaz?m hatas?

do?rusu bana pek kabul edilebilir gelmiyor. Üstelik kitab?n kapakta 4.bask?, iç künyede ise 2.bask? oldu?u belirtilmi?. Herhalukarda birden fazla bas?lm?? Dedalus taraf?ndan. Bari sonraki bask?larda bu yaz?m hatalar?n? düzeltselemi?...

Az says

On a spring evening in 1890, a seemingly happily contended couple meet in a lush Vienna garden. This resplendent garden, rich with trees and rivers evokes images of The Secret Garden. It is here, in this Garden that Felix confesses to his partner Marie that he is gravely ill and will be dead within the year. This *secret* becomes the focus of the novella which spans the duration of this year. With only occasional visits from the doctor, the plot solely focuses on the pair and as a consequence we're led through a maze of their individually fluctuating opinions and moods. At the point despair and sorrow, the next resignation and acceptance. *Dying* , while not my favourite of Schnitzler's novels does a reasonably good job at exploring the themes of death and the impact it has on those close to us.

Hasan Abbasi says

??????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ????? ?? ? ????? ?? ? ??? ??? ?????? ? ?????? ? ?????? ??? ??? . ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ???????? ????? . ?????? ????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????????? . ?????? ????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? . ?????? ?? ?????? ??? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ? ??? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? .

ilknur a.k.a. iko ? says

“Ara s?ra gözlerinin önüne romantik bir tablo canlan?yor; Felix, Marie'nin kalbine hançeri saplad?ktan sonra son nefesini verirken, onun çok sevdi?i ellerini öpüyordu.”

Ben bi' tane Felix istiyorum. Nys.

Yitirmek kavram?, en çok ne ile dü?ününce korku yarat?yor? Para, iktidar, a?k, itibar, özgürlük... kitap bunlar?n hepsini kenara iteleyip **ölüm diyalekti?inde korkuyu ar?yor**. Üstüne a?k, baharatlar ve kimyasal x; ancak bu kez ben, insan?n bencilli?ini bi kenara itiyorum.

Felix hastad?r, muhtemel ci?er hastal??? vard?r ve Marie ad?nda da bir sevdice?i. Bir y?l kadar ömrü kald???n? ö?renen bu çiftin bir y?ll?k süre zarf?nda, kendi hayatlar?ndan, sonra sevgilisinininkinden feragat edi?ini, ayn? anda ölüm dü?lerini birlikte, ayr? ayr? veya öldürmeye varacak dü?üncelerde ve kimi zaman da tümüyle dü?üncesinden vazgeçi?ini okuyoruz. Yahut ba?ta, sevgilisinin ölece?ini ö?renen k?z?m?z 'zehir istiyorum beraber ölece?iz' derken fikir de?i?ir, ölmek istemez, onun da ölmesini istemez, sonra tekrar ölmek ister, sonra Felix'in onu öldürece?ini dü?ünür, ki hakikaten Felix, Marie'nin gözünde inkar? görünce bunu yapmak istemi?tir, öte yandan pek çok anda da Marie'yi uzakla?t?rmak ister kendinden, ölmesini istemez, inkar artt?kça da ba?ta beraber ölüm yemini eden Marie, bu kez Felix'in iste?i üzerine yemin eder, ikisi de fark?ndad?r çünkü durumun. ??te bu hasad? topluyoruz kitap boyunca. Bunlar?n hepsinde de yitirmenin yaratt??? korkuyu görmek mümkün; Marie kendini Felix'in olmad??? bir dü?te kendini canl? kanl?

gördü?ünde tüm rahatlat?c? etkisine ra?men korkar, sevgilisine ihanet etti?ini dü?ündü?ü için, onsuz kal?nca dünyanın bir anlam? olmayaca??n? dü?ündü?ü için,,, gibi.

Bu dediklerimi sadece ikili aras?nda gibi dü?ünmeyin, her ?ey kendi içlerinden ç?kan ?eyler. Ben biraz yamuk anlatt?m. Hepsi tekil asl?nda, ama ikilili?i de var.

Ayn? ?ekilde **iki a????n hem kendi, hem a????n?n ölümü üzerine dü?ünceleri ters orant?l?**. Biri 'seninle ölece?im' derken öteki 'ya?a' der; 'onun için neden öleyim' fikri zihnine girdi?i anda 'benimle öl' der öteki; 'daha iyi hissediyorum' derken, Marie sevgilisinin yüzündeki yitmi?li?i görür; Felix 'benim için umut yok kand?rma kendini' derken k?z ?srarla onun daha iyi olaca??na ate?li bir ?ekilde inan?r; Felix 'bu güzel varl??? nas?l öldürebilirim' derken Marie yeniden kendini öldürmeyi dü?ünür... Böyle ini?li ç?k???l bir diagram var kar??m?zda.

“Yukar? bakmak için kendine güveniyor musun?... Tam yukar?, derin mavili?e. Ben bakam?yorum, beni ürkütüyor... E?er gökyüzü bugünkü gibi aç?ksa, o zaman hiç cesaret edemiyorum. Bu uzakl?k bu ürkütücü uzakl?k! Ama e?er gökyüzü bulutluysa, o zaman o kadar kötü olmuyor, bulutlar da bize dahil, o zaman tan?d?k bir ?eye bak?yorum sanki.”

Ölüm tarlas?na korkuyu ve yitirmeyi ektik biçtik güzel, i?te bence **kitab?n en vurucu noktas?**; **tüm o beraber ölme, ya da ya?ama, ya da öldürme dü?ünceleri ve bunlar?n korkular?** bir yana, ?udur: Felix tek ba??na ölümünü ya?amaya, Marie de bu ölümü izlemeye katlanamaz. Bütün olay bu. Mesele Felix 'öldükten sonra tüm dünyay? sana b?rak?yorum, sen ya?ayacaks?n' dese de, Marie 'dünyay? istemiyorum sensiz ya?aman?n ne anlam? var' dese de o ölümü izlemek korkunçtur. Öyle de olur. Hatta Marie doktor arkada?lar? (hep yanlar?nda destek olan) Alfred'e telgraf çeker. Felix'in ölümü geldi?i anda, Marie kaçır, çok uza?a gidemez tabii, d?? kap?ya ç?km??t?r ve 'Alfred gelmek üzeredir' diye say?klar. Ve dakikalar içinde Alfred'le birlikte geri döndü?ünde Felix ölmü?tür. Alfred biraz daha erken gelmi? olsayd?, Marie kal?rd? Felix'in yan?nda, *Fred'in rolü, Felix'i birkaç dakika daha ya?amda tutturacak doktor de?il, ikinci bir seyircidir.*

Gerçekten en kahredici bu, her türlü dü?ünceyi ak?llar?ndan geçiren iki a??k da özünde-ayn?-kendince-sepeplerden bu ölümüne tek ba??na katlanmak istemiyorlar. Marie ölümünü göremiyor. Felix ölürken Marie'yi. Yitiklik ve korku bu i?te.

Zaten kitab?n mekan (sadece yer olarak de?il; dekor, iklim, odadaki atmosfer, gece mi gündüz mü vs) ve olay (karakterlerin hal hareketleri dahil) katmanlar?n? üst üste koyunca, skalalar?n?n çak???t???n? görüyorsunuz. Yani bu ola?an bir tercihtir hele sinemada ama burada da bariz olmasa da görmek mümkün. Hatta lanet olas? bir tak?m psikolojik z?rval?klar, hani, güne?çiçekböcek hastaya iyi gelir palavras?. Ancak korku deyip durmama bakmay?n son k?s?m hariç hiç de gotik bir kitap de?il.

“Vasiyeti bir ?iir olmal?yd?.”

Unutmay?n, ölüm zaman?n?z? a?a?? yukar? biliyorsunuz. Hepimiz deriz ki 'her an ölebiliriz' ama asla öyle ya?amay?z (h?zl? ya?amaktan bahsetmiyorum). Kimseyi her-an-ölebilir dü?üncesiyle sevmiyoruz, dünyaya o gözle bakm?yoruz, Felix gibi 'her ?eyin bu kadar güzel oldu'u fark etmiyoruz (ha ben bu k?sma kat?lm?yorum). Bir a??k olarak da o miniminnac?k 'ama ölemeyebilir de' k?r?nt?s?yla kar?n doyurmaya çal???yoruz. Çal?yoruz o hançeri.

“Yeryüzünde asl?nda hep ölüm mahkumlar? dola???yor.”

Soruyorum okuyucu, ölmekten mi korkuyorsun, ölümden mi, yoksa senden ba?ka sana en yak?n birinin

ölümünden mi? Kelime oyunu yapmıyorum lan harbi soruyorum. Niye böyle mahallenin Mahir abisi gibi girdi?imi de bilmiyorum, kalsın.

Ben ölmekten korkuyorum mesela çünkü ahiret inancına sahip biriyim üç buçuk atıyorum. Ölümün kendisinden korkmuyorum, aksine dümlüyorum da çelikilerin ikoliçesi olarak, benden başka bana en yakın birinin ölümü (hatta bombalar altında ölen çocuklardan başka herhangi birinin) de bana koymaz bu saatten sonra, sayın tanrı acılarını elbette göstermesin ama konumuz o değil.

Kitabın romantikliğine girmek istemiyorum, ay öldüm resmen o kadar tatlı, hüznü ve sızradan ki altını çizmemek elde değil. Geçelim.

“Siluetlerini iyice aydınlatmak için gözlerini bir parça zorlamasın, ona hususi bir zevk verdi.”
(Bu alıntıların kitapla zerre alakası yok ama seviyorum ben bunları, kitabı kıymetli yapan ayrıntılar bunlar işte. Siz görüp geçiyorsunuz muhtemelen, üzülüyorum)

Ben olsam ölümü öldürmek gibi bir 'bayağılık' düşünceyle birbirimizi öldürmeyi teklif ederdim, ölen de ölecek olan da olsam, öğrendiğim anda, fena mı?

xoxoxo

iko

Irmak says

Çok kasvetli bir kitap Ölmek. Bittiğinde yüreğime fazlasıyla ağırlık bıraktı. Ölümcül bir hastalığa yakalanan ve çok az zamanı kalan Felix'in ölüme yalnız gitme korkusunu, sevgilisini de kendisi ile beraber ölüme götürme arzusunun nasıl sona yaklaştıkça arttığını, sevgilisinin ise başta 'sensiz yaşıyamam, seninle öleceğim' feryatlarını nasıl 'ben ölmek istemiyorum, ben yaşıamak istiyorum' a dönüştüğünü okumak çok yorucuydu. Çünkü yazarın anlatması akılcı olmamakla birlikte konu da oldukça kasvetliydi. Üstelik Felix karakterinin aşırı derecede bencillikle kaçan davranışları beni bir yerden sonra rahatsız etmeye başladı. Fakat yaşıama arzusunun ne denli kuvvetli olduğunu çok güzel bir şekilde anlatmıştı yazar. Kitabın en sevdiğim yanı da bu oldu sanırım.
